

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
4	354764		1	PC	Stator 220-240V			
5	343785		1	PC	Rotor 220V-240V			
6	354624		1	PC	Brush holder 220V-240V assy			
7	344362		1	PC	Capacitor 0,22			
8	76561		1	PC	Protective sleeve			
9	75554		1	PC	Supply cord EUR			
10	72417		2	PC	Conductor end sleeve			
11	343117		1	PC	Casing			
12	343169		1	PC	Housing end cap assy			
13	207960		7	PC	Torx-soc re scr SN65 4X18 blackST-GAL.ZNFE5F+DELTACOLL - SCHW			
14	240438		2	PC	Torx-soc re scr SN65 4X45 black12.9-GAL.ZNFE5F+DELTACOLL-SCHW			
15	343105		1	PC	Seal			
16	76437		2	PC	Plastite screw 45 5X16			
17	201240		2	PC	Torx-soc re scr SN65 4X35 black12.9-GAL.ZNFE5F+DELTACOLL-SCHW			
18	26352		4	PC	Torx-soc re scr SN65 3X25 black9.8-GAL.ZNFE5F+DELTACOLL - SCH			
19	73131		1	PC	Depth gauge 5x260			
20	354585		1	PC	Side handle assy			
25	343108		2	PC	Bearing bushing			
28	343104		1	PC	Rating plate TE 6-C 230V			
30	343137		1	PC	Air deflector			
31	343276		1	PC	Motor housing TE 6-C			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	1/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
32	240269		1	PC	Labyrinth seal			
33	250693		1	PC	Grooved ball bearing 6X19X6-2RS626-2RS/C3			
34	343101		1	PC	Bearing plate assy			
38	201451		1	PC	Spring washer 13,2x18,8x0,2			
39	343750		1	PC	Cooling fan			
40	265857		2	PC	Carbon brush 5x8,5x18 220V-240V AO			
42	343395		1	PC	Leaf spring			
43	343168		1	PC	Reversing switch			
44	343159		1	PC	Grip unit			
45	343161		1	PC	Grip cover			
46	277043		1	PC	Switch 220V-240V			
47	343172		1	PC	Air deflector			
48	76586		1	PC	Absorber			
49	75094		1	PC	Clamp			
50	343783		1	PC	Electrical assembly set OHNE KONDENSATOR			
51	343513		1	PC	Drive cylinder			
52	343232		1	PC	Striker piston			
53	320021		1	PC	O-ring 13.08X2.62FKM 85 SCHWARZ/BLACK			
54	320036		1	PC	Clevis pin 6M6X20			
55	320161		1	PC	Conrod			
56	320091		1	PC	Shim ring 37X47X1,2			
56	320092		1	PC	Shim ring 37X47X1,3			
56	320093		1	PC	Shim ring 37X47X1,4			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
 Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
 programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	2/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
56	320094		1	PC	Shim ring 37X47X1,5			
56	320095		1	PC	Shim ring 37X47X1,6			
56	320096		1	PC	Shim ring 37X47X1,7			
56	320097		1	PC	Shim ring 37X47X1,8			
57	320102		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,2			
57	320103		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,3			
57	320122		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,4			
57	320123		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,5			
57	320124		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,6			
57	320125		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,7			
57	320126		1	PC	Shim ring 43,2X47X1,8			
60	76491		1	PC	Rotary shaft seal AS30X47X7NBR 70			
61	320052		1	PC	Circlip X23678-K			
62	343784		1	PC	Gear housing assy			
63	343114		1	PC	Bushing 25X32,6			
65	320028		1	PC	Ball bearing 8X22X7608			
67	343197		1	PC	Sheet metal part			
68	343202		1	PC	Circlip SB22			
69	343128		1	PC	Positioning sleeve			
70	343511		3	PC	Retaining ring SW8VERSTAERKT			
71	343118		1	PC	Toothed gear Z=31			
72	343120		1	PC	Eccentric			
73	76227		1	PC	Grooved ball bearing 12X24X661901			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
 Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
 programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	3/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
74	76791		1	PC	Retaining ring SW12			
75	343192		1	PC	Setting plate assy			
76	343203		2	PC	Dowel pin 2.5m6X45ST-GEHÄRTET, GESCHLIFFEN			
77	76582		1	PC	Circlip 24X1.2FED-ST - PHOSPHAT. UND GEÖLT			
78	343121		1	PC	Positioning sleeve			
79	343122		1	PC	Toothed gear Z=26			
80	346151		1	PC	Sleeve			
81	343284		1	PC	Switch assy			
82	343229		1	PC	O-ring 23X1,5			
83	343173		1	PC	Switch			
84	343651		1	PC	Ejot screw 3X18 T10 black			
85	320022		1	PC	Spring			
86	320056		1	PC	Cap assy			
87	320034		1	PC	Seal FILZ			
90	250829		1	PC	Guide tube			
91	346142		1	PC	Stop			
92	343234		1	PC	Ram			
93	76487		1	PC	Circlip 17X2			
94	343235		1	PC	O-ring 12X2.5			
95	343514		1	PC	O-ring 16X4HNBR 70			
96	76486		3	PC	Retaining ring SW30			
97	76459		1	PC	Grooved ball bearing 30X47X961906			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
 Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
 programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	4/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
98	320196		1	PC	Washer 39X30,1X2,5			
99	201543		1	PC	Compression spring 4,5X34,8X29			
100	201521		1	PC	Coupling ring			
102	320010		1	PC	Sleeve			
103	320025		1	PC	Retaining ring SW26X3			
105	363859		1	PC	Set of toothed gears TE 6-S/TE 6-C assy			
116	354680		1	PC	Cover			
600	430817		1	PC	Label RFID			
811	203086		1	PC	Grease 50 ML			
819	320560		1	PC	Grease 1KG ALN1001/0			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	5/7

## Изключване на отговорността

Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните разпоредби. В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните ръководства за експлоатация.

## Vyloučení záruky

Opravy nářadí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.

## Haftungsausschluss

Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.

## Αποποίηση ευθυνών

Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.

## Disclaimer

Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair performed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.

## Exención de responsabilidad

Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.

## Vastutuse välistamine

Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.

## Vastuulauseke

Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpittoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.

## Limitation de responsabilité

Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.

## Isključenje odgovornosti

Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.

## A felelősség kizárása

A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkor kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.

## Esclusione di responsabilità

Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.

## 免責条項

本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。

## 보증제외

기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.



## Spare Parts List

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>343097</b>	10	566409	<b>Rotary hammer TE 6-C 230V</b>	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	6/7

## Atsakomybės apribojimas

Prietaisais gali būti taisomas tik atitinkama kvalifikaciją turinčių specialistų atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.

## Atbildības atsaukšana

Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.

## Disclaimer

Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson. Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.

## Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.

## Exclusão de responsabilidade

As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.

## Clauze de exonerare

Repararea mașinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre mașina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidentări și vătămări. Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.

## Исключение ответственности

Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.

## Vylúčenie záruky

Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborne kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.

## Izključitev odgovornosti

Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.

## Friskrivning från ansvar

Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.

## 免責條款

合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。



## Spare Parts List

## HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
343097	10	566409	Rotary hammer TE 6-C 230V	15.10.2013	USD / 350075 / * / F	7/7